

1624 März 3., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT] MIRON AN [ALT] AMMANN
[UND DERZEITIGEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT KONRAD III.]
ZURLAUBEN, "CAP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE DE SUISSES AU REGI-
MENT DES GARDES DU ROY [LUDWIG XIII.] DE PRESENT EN
GARNISON POUR LE SERVICE DE SA MA.^{TE}", POITIERS

"Mess.^{rs} voz superieurs [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] m'ayant escrit pour donner l'adresse a ce messenger ou Jl vous pouroit trouver Je ne l'ay pas voulu laisser partir sans vous saluer de ce mot Et vous dire comme on nous fait esperer (dans les changement survenuz a la Cour [- wo der Kanzler Nicolas Brulart, Marquis de S i l l e r y, und dessen Sohn Pierre Brulart, Vi-comte de P u y s i e u x, der Secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, in Ungnade gefallen waren -]¹ dont vous aurez plaine cognoissance) quelque meilleure consideration a l'avenir sur les necessitez de ce pays dont le soing est confié a ... [Raymond Phélypeaux, Sieur] d'herbault [=H e r b a u t, neuer Secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères] auquel Je n'espargne point les escritures pour luy représenter le bien qu'il y a de pourvoir par le retablissement des assignations ordinaires de ces ligues aux degoustz qu'on y conçoit de la lentitude de noz payements a quoy Jl est bon de faire pousser a la Roue voz patriotes qui sont prez du Roy [- dabei muss es sich um eidg. am Hofe diensttuende Hauptleute handeln; eine offizielle Gesandtschaft der eidg. Orte befand sich jedenfalls damals nicht in Frankreich -] afin qu'il soyt promptement jcy envoyé de quoy satisfaire aux debtes de services dont nous sommes Journallement sollicitez de toutes part. Jl y a tousiours quelque reueuemenage entre ... vostre ville [Zug gemeint] et ... voz communes [das Aeussere Amt gemeint - Libellhandel!² -] au suiet dequoy J'estime qu'on vous envoie ce porteur, l'on avoit fait quelque ouverture pour tenir une Journée generale a Bade au commencement de ce Careme [- eine solche aber scheint dann, wie unten zu sehen, doch nicht zustande gekommen zu sein, hingegen trafen sich vom 15. bis 18. April 1624 die VII kath. Orte (IX ausg. ZG und GL) in Zug, um in eben diesem Streite zwischen der Stadt und dem Aeusseren Amte zu vermitteln -]³ mais quant les [cantons] protestans ont sceu l'accord⁴ que les grisons ont esté forcez de recevoir de l'archiduc [von Oesterreich, L e o p o l d V.]. Jlz ont bien Jugé qu'il n'estoit plus de besoing de s'assembler a ce suiet et pour ce s'en sont Jlz excusez,⁵ Jl y a encore un député du [Gomez Suarez de Figueroa y Cordova] duc de ferie [=Duque de F e r i a, des

Gubernators von Mailand/Spanien] auxdicte Grisons qui leur fait de Nouvelles demandes et le tout a dessein de les degouster ou detacher entierement de nostre alliance et les unir tout a faict a Milan. Il y a beaucoup de bons patriotes qui sont contrains de souffrir ce deboire mais avec Jntention de refondre quelque Jour tout ces nouveaux traictez sy dieu fait la grace a sa Ma^{te} de venir a bout de ses desseins".

1) s. auch AH 27/64 Pt. 14

2) s. SSRQ Zug 1, 410 Nrn. 622, 623

3) s. EA V 2, 371 (Nr. 314)

4) s. ebenda 2118 (Nr. 11)

5) s. ebenda 369 a

Original, Siegel beschädigt - AH 65, 275-276 - Blatt 275^v und 276^r leer

132

1693 Februar 18./8., Wildegg

A

SCHREIBEN VON [BERNHARD EFFINGER VON] WILDEGG [AN DEN ZUGER
STATTHALTER BEAT KASPAR ZURLAUBEN]

"Jch befreye mich die ocasion zu haben M.H. meine respects und diensten zu versichern, und diweylen von Mons. du Schanen [=Louis M i l l i n D e s c h a n a i s] vernommen, das ein gewisse quantitet Frucht vor ein ... Ohrt Zug aus [der Freigrafschaft?] Burgund ahnkommen werde, wie dann solches bis dahin seine inne zukommende früchten von Arauw aus über Land abholen lassen. Wann nuhn ich hier eine bequämme niderlag vor alles so uff demm Wasser [der Aare] geführt verfertigen lassen, und hiemitt 4 Stund Wägs über Land vor ihre früchten und Salz können erspahrt werden, so sälbige ahn statt Arau hier ausgeladen werden, indemme von Länzburg 2 stund nach Arau über land, und so vil zuruk hiemit 4 stund. Aus denn Freyen Aemptern aber denn graden Wäg hinunder mann so bald hier als Länzburg und folglich ein lobl. ohrt eine ahmsähenliche Summa ahn der fracht erspahren köne. Wie solches dann von denn Bauren [=Untertanen] inn denn freyen ämptern zu vernähmen, dennen die abfuhr von hier ganz gelägen.

Dessen M.H. hiemitt fründt nachpahrlich avisieren und zu dessen diensten was in meiner disposition offerieren wollen".

Original - AH 65, 277-278 - Blatt 278 leer